

	Ragione sociale STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L. Via Agro Castello, 20 24020 Casnigo (BG)	Valutazione dei rischi Denominazione: VALVOLA A SFERA Tipo: 1. TRUNNION 2. GALLEGGIANTE
---	---	---

Manutenzione della valvola

Una manutenzione regolare è fondamentale per garantire il buon funzionamento di una valvola a sfera e prevenire problemi. Le fasi di manutenzione si dividono in:

MANUTENZIONE DI BASE:

- **Ispezione visiva**= Controllare periodicamente la valvola per verificare la presenza di segni di usura, corrosione o danni
- **Lubrificazione**= Se la valvola ha parti mobili, lubrificare periodicamente le guarnizioni e le altre parti con un lubrificante adatto
- **Funzionamento**= Aprire e chiudere completamente la valvola ogni tanto per assicurarsi che si muova liberamente

MANUTENZIONE PIÙ APPROFONDATA:

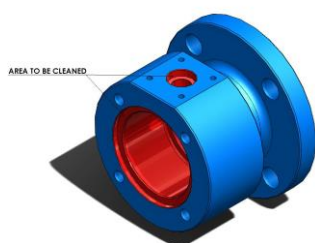
- **Pulizia**= Se la valvola si trova in un ambiente polveroso e sporco, pulire regolarmente con un panno umido per rimuovere lo sporco
- **Sostituzione delle guarnizioni**= Se si notano perdite, è probabile che le guarnizioni siano usurate e debbano essere sostituite
- **Controllo delle filettature**= Verificare che le filettature siano in buone condizioni e che non ci siano danni

UESE ITALIA S.P.A. Via Felice Casati, 20 - 20124 Milano MI Tel.: +39 0418723000 PEC: unitedsafety@pec.it	Sistemi di controllo qualità ISO 9001 2015 EA37 ISO ISO 13485 Mandatario RDM ISO 45001 ISO 27001 ISO 14001	Direzione Tecnica: Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE) Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it
---	--	--

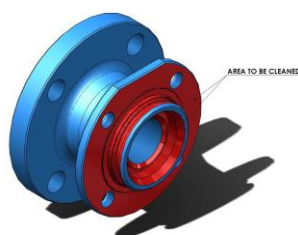
	Ragione sociale STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L. Via Agro Castello, 20 24020 Casnigo (BG)	Valutazione dei rischi Denominazione: VALVOLA A SFERA Tipo: 1. TRUNNION 2. GALLEGGIANTE
---	---	--

PARTI DA PULIRE DELLA VALVOLA GALLEGGIANTE

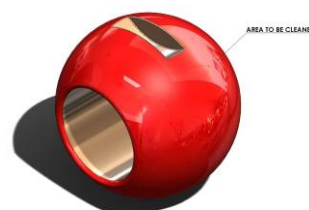
PULIZIA DEL CORPO



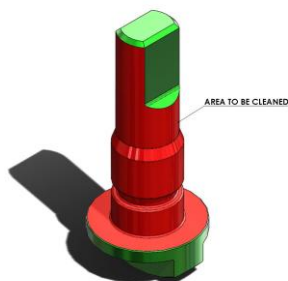
PULIZIA DELLA CHIUSURA



PULIZIA DELLA SFERA



PULIZIA DELLO STELO



PULIZIA DELLA SEDE



UESE ITALIA S.P.A. Via Felice Casati, 20 - 20124 Milano MI Tel.: +39 0418723000 PEC: unitedsafety@pec.it	Sistemi di controllo qualità ISO 9001 2015 EA37 ISO ISO 13485 Mandatario RDM ISO 45001 ISO 27001 ISO 14001	Direzione Tecnica: Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE) Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it
---	--	--

	Ragione sociale STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L. Via Agro Castello, 20 24020 Casnigo (BG)	Valutazione dei rischi Denominazione: VALVOLA A SFERA Tipo: 1. TRUNNION 2. GALLEGGIANTE
---	--	---

PRODOTTI CONSIGLIATI PER LA CURA DELLA VALOLA TRUNNNION

Product	Service Conditions	Cleaner / Sealant Manufacturer	
		Sealweld	Val-Tex
Natural Gas & Crude Oil	Flush	Valve Cleaner	Valve Flush
	Standard Valve Lubricant	EQ 80	2000 Light Lube
	Standard Sealant	Total Lube 911	80 bulk / 80-Hs stick
	Standard Low Temp	Winterlub 7030	50 bulk / stick
	Severe Leak Sealant	Sealweld #5050	80 + PTFE bulk / Stick

UESE ITALIA S.P.A. Via Felice Casati, 20 - 20124 Milano MI Tel.: +39 0418723000 PEC: unitedsafety@pec.it	Sistemi di controllo qualità ISO 9001 2015 EA37 ISO ISO 13485 Mandatario RDM ISO 45001 ISO 27001 ISO 14001	Direzione Tecnica: Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE) Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it
---	--	--



Ragione sociale
STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L.
Via Agro Castello, 20
24020 Casnigo (BG)

Valutazione dei rischi
Denominazione:
VALVOLA A SFERA
Tipo:
1. TRUNNION
2. GALLEGGIANTE

VALORI DELLA COPPIA DI SERRAGGIO DEI BULLONI

BOLTING TORQUE TABLE FOR UN/UNC AND METRIC BOLTS									
APPLICABLE FOR THE FOLLOWING BOLT MATERIALS: - LOW ALLOY: - A 193 (Gr B7, B7M, B8M2, B8 CL2B); - A 320 (Gr L7, L7M, L43); - SS (HARDENED): - A 193 (Gr B8, B8M, B8T) Cl. 2; - A 320 (Gr B8, B8M, B8T) Cl. 2; - A 453 (Gr 660 - A, B, C, D); - OTHERS: - A 193 B8M1 CuN Cl. 2; - UNS S31803; - UNS S32750/760; - UNS N05500; - UNS N09925.					APPLICABLE FOR THE FOLLOWING BOLT MATERIALS: - AUSTENITIC: - A 193 (Gr B8, Gr B8M, B8T) Cl. 1; - A 320 (Gr B8, B8M, B8T) Cl. 1.				
Recommended Torques for Flange Bolting [SI units]					Recommended Torques for Flange Bolting [SI units]				
Stud Diameter		Metric Eq.		Torque		Stud Diameter		Metric Eq.	
D	n	SR	(BS1560)	f=0,07	f=0,11	D	n	SR	(BS1560)
[in]	[-]	[-]	[mm]	[Nm]	[Nm]	[in]	[-]	[-]	[mm]
1/4	20	UNC	(M6)	4,4	6,3	1/4	20	UNC	(M6)
5/16	18	UNC	(M8)	8,7	13	5/16	18	UNC	(M8)
3/8	16	UNC	(M10)	15	22	3/8	16	UNC	(M10)
1/2	13	UNC	M12	37	53	1/2	13	UNC	M12
5/8	11	UNC	M16	71	103	5/8	11	UNC	M16
3/4	10	UNC	M20	123	180	3/4	10	UNC	M20
7/8	9	UNC	M24	195	286	7/8	9	UNC	M24
1	8	UN	(M27)	290	425	1	8	UN	(M27)
1 1/8	8	UN	M30	416	613	1 1/8	8	UN	M30
1 1/4	8	UN	(M33)	573	850	1 1/4	8	UN	(M33)
1 3/8	8	UN	M36 x 3	766	1140	1 3/8	8	UN	M36 x 3
1 1/2	8	UN	(M39 x 3)	997	1490	1 1/2	8	UN	(M39 x 3)
1 5/8	8	UN	(M42 x 3)	1270	1905	1 5/8	8	UN	(M42 x 3)
1 3/4	8	UN	(M45 x 3)	1588	2390	1 3/4	8	UN	(M45 x 3)
1 7/8	8	UN	(M48 x 3)	1956	2951	1 7/8	8	UN	(M48 x 3)
2	8	UN	(M52 x 4)	2376	3593	2	8	UN	(M52 x 4)
2 1/4	8	UN	(M56 x 4)	3368	5143	2 1/4	8	UN	(M56 x 4)
2 1/2	8	UN	(M64 x 4)	4652	7085	2 1/2	8	UN	(M64 x 4)
2 3/4	8	UN	(M70 x 4)	6196	9461	2 3/4	8	UN	(M70 x 4)
3	8	UN	(M76 x 4)	8047	12316	3	8	UN	(M76 x 4)
3 1/4	8	UN	(M80 x 4)	10234	15693	3 1/4	8	UN	(M80 x 4)
3 1/2	8	UN	(M90 x 4)	12785	19637	3 1/2	8	UN	(M90 x 4)
3 3/4	8	UN	(M95 x 4)	15728	24191	3 3/4	8	UN	(M95 x 4)
4	8	UN	(M100 x 4)	19090	29400	4	8	UN	(M100 x 4)
NOTES: - BOLD VALUES (threads with MOLYKOTE 1000); - ITALIC VALUES (threads coated with TEFLON).				TEFLON COATED	MOLYKOTE 1000	NOTE ON CORRESPONDENCE BETWEEN IMPERIAL AND METRIC BOLTS: - ALL METRIC BOLTS CAN BE TIGHTENED USING THE TORQUE OF THE EQUIVALENT IMPERIAL SIZE ACCORDING WITH BS 1560.			

Pagina 4 di 7
Documento: 4 Manutenzione

UESE ITALIA S.P.A.
Via Felice Casati, 20 - 20124
Milano MI
Tel.: +39 0418723000
PEC: unitedsafety@pec.it

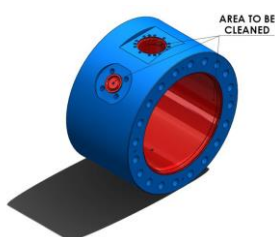
Sistemi di controllo qualità ISO 9001 | 2015 EA37
ISO | ISO 13485 Mandatario RDM | ISO 45001 |
ISO 27001 | ISO 14001

Direzione Tecnica:
Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE)
Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it

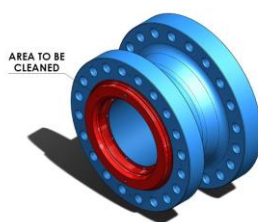
	Ragione sociale STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L. Via Agro Castello, 20 24020 Casnigo (BG)	Valutazione dei rischi Denominazione: VALVOLA A SFERA Tipo: 1. TRUNNION 2. GALLEGGIANTE
---	---	--

PARTI DA PULIRE DELLA VALVOLA TRUNNION

PULIZIA DEL CORPO



PULIZIA DELLA CHIUSURA



PULIZIA DELLA SFERA



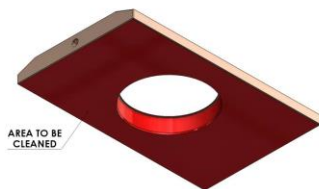
PULIZIA DELLO STELO



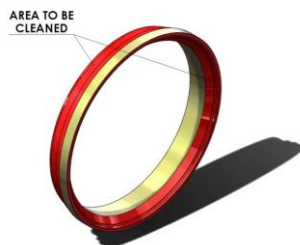
PULIZIA DEL COPERCHIO



PULIZIA DEL DISTANZIALE



PULIZIA DELLA SEDE



PULIZIA ANELLO DEL COPERCHIO



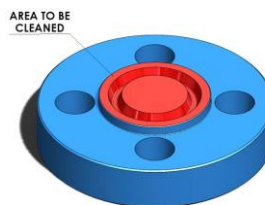
UESE ITALIA S.P.A. Via Felice Casati, 20 - 20124 Milano MI Tel.: +39 0418723000 PEC: unitedsafety@pec.it	Sistemi di controllo qualità ISO 9001 2015 EA37 ISO ISO 13485 Mandatario RDM ISO 45001 ISO 27001 ISO 14001	Direzione Tecnica: Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE) Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it
---	--	--

	Ragione sociale STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L. Via Agro Castello, 20 24020 Casnigo (BG)	Valutazione dei rischi Denominazione: VALVOLA A SFERA Tipo: 1. TRUNNION 2. GALLEGGIANTE
---	---	--

PULIZIA DELL'ANELLO DI SEDE



PULIZIA DELLA FLANGIA CIECA DI SFIATO E SCARICO



PRODOTTI CONSIGLIATI PER LA CURA DELLA VALVOLA TRUNNNION

Product	Service Conditions	Cleaner / Sealant Manufacturer	
		Sealweld	Val-Tex
Natural Gas & Crude Oil	Flush	Valve Cleaner	Valve Flush
	Standard Valve Lubricant	EQ 80	2000 Light Lube
	Standard Sealant	Total Lube 911	80 bulk / 80-Hs stick
	Standard Low Temp	Winterlub 7030	50 bulk / stick
	Severe Leak Sealant	Sealweld #5050	80 + PTFE bulk / Stick

UESE ITALIA S.P.A. Via Felice Casati, 20 - 20124 Milano MI Tel.: +39 0418723000 PEC: unitedsafety@pec.it	Sistemi di controllo qualità ISO 9001 2015 EA37 ISO ISO 13485 Mandatario RDM ISO 45001 ISO 27001 ISO 14001	Direzione Tecnica: Corso del Popolo, 58/B – 30172 Venezia (VE) Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it
---	--	--



Ragione sociale
STEFFENINI ITALIAN VALVES S.R.L.
Via Agro Castello, 20
24020 Casnigo (BG)

Valutazione dei rischi
Denominazione:
VALVOLA A SFERA
Tipo:
1. TRUNNION
2. GALLEGGIANTE

VALORI DELLA COPPIA DI SERRAGGIO DEI BULLONI

BOLTING TORQUE TABLE FOR UN/UNC AND METRIC BOLTS										
APPLICABLE FOR THE FOLLOWING BOLT MATERIALS: - LOW ALLOY: - A 193 (Gr B7, B7M, B8M2, B8 Cl.2B); - A 320 (Gr L7, L7M, L43). - SS (HARDENED) - A 193 (Gr B8, B8M, B8T) Cl.2; - A 320 (Gr B8, B8M, B8T) Cl. 2; - A 453 (Gr 660 - A, B, C, D). - OTHERS: - A 193 B8MIL CuN Cl. 2; - UNS S31803; - UNS S32750/760; - UNS N05500; - UNS N09925.						APPLICABLE FOR THE FOLLOWING BOLT MATERIALS: - AUSTENITIC: - A 193 (Gr B8, Gr B8M, B8T) Cl. 1; - A 320 (Gr B8, B8M, B8T) Cl. 1.				
Recommended Torques for Flange Bolting [SI units]						Recommended Torques for Flange Bolting [SI units]				
Stud Diameter	Metric Eq.	Torque				Stud Diameter	Metric Eq.	Torque		
D	n	SR	(BS1560)	f=0,07	f=0,11	D	n	SR	(BS1560)	f=0,13
[in]	[-]	[-]	[mm]	[Nm]		[in]	[-]	[-]	[mm]	[Nm]
(1/4)	20	UNC	(M6)	4,4	6,3	(1/4)	20	UNC	(M6)	n/a
(5/16)	18	UNC	(M8)	8,7	13	(5/16)	18	UNC	(M8)	n/a
(3/8)	16	UNC	(M10)	15	22	(3/8)	16	UNC	(M10)	n/a
1/2	13	UNC	M12	37	53	1/2	13	UNC	M12	n/a
5/8	11	UNC	M16	71	103	5/8	11	UNC	M16	n/a
3/4	10	UNC	M20	123	180	3/4	10	UNC	M20	n/a
7/8	9	UNC	M24	195	286	7/8	9	UNC	M24	169
1	8	UN	(M27)	290	425	1	8	UN	(M27)	252
1 1/8	8	UN	M30	416	613	1 1/8	8	UN	M30	364
1 1/4	8	UN	(M33)	573	850	1 1/4	8	UN	(M33)	506
1 3/8	8	UN	M36 x 3	766	1140	1 3/8	8	UN	M36 x 3	679
1 1/2	8	UN	(M39 x 3)	997	1490	1 1/2	8	UN	(M39 x 3)	889
1 5/8	8	UN	(M42 x 3)	1270	1905	1 5/8	8	UN	(M42 x 3)	1137
1 3/4	8	UN	(M45 x 3)	1588	2390	1 3/4	8	UN	(M45 x 3)	1428
1 7/8	8	UN	(M48 x 3)	1956	2951	1 7/8	8	UN	(M48 x 3)	1765
2	8	UN	(M52 x 4)	2376	3593	2	8	UN	(M52 x 4)	2150
2 1/4	8	UN	(M56 x 4)	3388	5143	2 1/4	8	UN	(M56 x 4)	3081
2 1/2	8	UN	(M64 x 4)	4652	7085	2 1/2	8	UN	(M64 x 4)	4247
2 3/4	8	UN	(M70 x 4)	6196	9461	2 3/4	8	UN	(M70 x 4)	5676
3	8	UN	(M76 x 4)	8047	12316	3	8	UN	(M76 x 4)	7394
3 1/4	8	UN	(M80 x 4)	10234	15693	3 1/4	8	UN	(M80 x 4)	9426
3 1/2	8	UN	(M90 x 4)	12785	19637	3 1/2	8	UN	(M90 x 4)	11800
3 3/4	8	UN	(M95 x 4)	15728	24191	3 3/4	8	UN	(M95 x 4)	14543
4	8	UN	(M100 x 4)	19090	29400	4	8	UN	(M100 x 4)	17680
NOTES: - BOLD VALUES (threads with MOLYKOTE 1000); - ITALIC VALUES (threads coated with TEFLON).				TEFLON COATED	MOLYKOTE 1000	NOTE ON CORRESPONDENCE BETWEEN IMPERIAL AND METRIC BOLTS: - ALL METRIC BOLTS CAN BE TIGHTENED USING THE TORQUE OF THE EQUIVALENT IMPERIAL SIZE ACCORDING WITH BS 1560.				

Pagina 7 di 7
Documento: 4 Manutenzione

UESE ITALIA S.P.A.
Via Felice Casati, 20 - 20124
Milano MI
Tel.: +39 0418723000
PEC: unitedsafety@pec.it

Sistemi di controllo qualità ISO 9001 | 2015 EA37
ISO | ISO 13485 Mandatario RDM | ISO 45001 |
ISO 27001 | ISO 14001

Direzione Tecnica:
Corso del Popolo, 58/B - 30172 Venezia (VE)
Tel.: 041 8723001 PEC: unitedsafety@pec.it